

EU Declaration of Conformity (DoC)

1. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Company name: Robert Bosch GmbH, XC-DA/ECR
 Postal address: PO Box 1661
 Postcode / City: 71226, Leonberg
 Telephone number: +49 711/811-0
 E-Mail address: ITA.BoschRadar@de.bosch.com

2. Radio equipment:

Apparatus model/Product: LRR4R automotive radar sensor
 Type: Motion Detector for TTT application
 Batch: N/A
 Serial number: BPV-07809.07.1476510309

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Robert Bosch GmbH, Chassis Systems Control, XC-DA/ECR

4. Object of the declaration:

Product Model name: LRR4R
 Product description: Long-range radar sensor
 Hardware version: 4M0 907 561 H07
 Software version: X060

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

RE-D Directive 2014/53/EU ...
 ...

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

Art 3.1a: Health of persons and animals	EN 62311:2008
Art 3.1a: Safety	EN 62368-1:2014/AC:2015/A11:2017
Art 3.1b: EMC	EN 301 489-1 V2.2.3
	EN 301 489-51 V2.1.1
Art 3.2: Radio: Efficient use of spectrum	EN 301 091-1 V2.1.1
	EN 303 396 V1.1.1

7. Where applicable, the notified body performed and issued the EU-type examination certificate:

Name: CTC Advanced GmbH 4 digit notified body number: 0682
 Reference number of the certificate of notified body: T817687D-02-TEC

8. Additional information:

9. Signature:

27.01.2021, Leonberg
 Date & Place of issue

ROBERT BOSCH GMBH
 Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
 Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg
 Michael Klar
 Director XC-DA/ECR

ROBERT BOSCH GMBH
 Postfach 1661 · D-71226 Leonberg
 Daimlerstraße 6 · D-71229 Leonberg
 i.v. Lukas Wassermann
 Lukas Wassermann
 Director XC-DA/ESR

Annex

(EN/DE/BG/HR/EL/CS/DA/ET/FI/FR/HU/IT/LV/LT/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/ES/SV/TR)

(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY (1) / (DE) EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG (1) / (BG) ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (1) / (HR) EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (1) / (EL) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (1) / (CS) EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (1) / (DA) EU-OVERENSSTEMMELSESEKTLÆRING (1) / (ET) ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON (1) / (FI) EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (1) / (FR) DECLARATION UE DE CONFORMITE (1) / (HU) (1) EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT / (IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (1) / (LV) ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (1) / (LT) ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (1) / (MT) DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (1) / (NL) EU-CONFORMITEITSVERKLARING (1) / (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (1) / (PT) DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE (1) / (RO) DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE (1) / (SK) EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE (1) / (SL) IZJAVA EU O SKLADNOSTI (1) / (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (1) / (SV) EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (1) / (TR) EU UYGUNLUK BEYANI (1)

1. (EN) Name and address of the manufacturer or his authorised representative: / (DE) Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten: / (BG) Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител: / (HR) Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika: / (EL) Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: / (CS) Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce: / (DA) Navn og adresse på fabrikanten eller dennes bemyndigede repræsentant: / (ET) Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress: / (FI) Valmistajan tai sen valtuutetun edustajan nimi ja osoite: / (FR) Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire: / (HU) A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe: / (IT) Nome e indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato: / (LV) Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds, uzvārds/nosaukums un adrese: / (LT) Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas: / (MT) L-isem u l-indirizz tal-manifattur jew tar-rappreżentant awtorizzat tiegħu: / (NL) Naam en adres van de fabrikant of zijn gemachtigde: / (PL) Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela: / (PT) Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário: / (RO) Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat: / (SK) Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu: / (SL) Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika: / (ES) Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado: / (SV) Namn på och adress till tillverkaren eller dennes representant: / (TR) Üreticin in veya yetkili temsilcinin adı ve adresi:

2. (EN) Radio equipment (product, type, batch or serial number): / (DE) Funkanlage (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer): / (BG) Радиосъоръжение (номер на продукта, тип, партиден или сериен номер): / (HR) Radijska oprema (proizvod, tip, vrsta ili serijski broj): / (EL) Ραδιοεξοπλισμός (προϊόν, τύπος, αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός): / (CS) Rádiové zařízení (číslo výrobku, typu či série nebo sériové číslo): / (DA) Radioudstyr (produkt-, parti-, type- eller serienummer): / (ET) Raadioseade (toode, tüüp, partii- või seerianumber): / (FI) Radiolaite (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero): / (FR) Équipement radioélectrique (numéro de produit, de type, de lot ou de série): / (HU) Rádióberendezés (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám): / (IT) Apparecchiatura radio (numero di prodotto, di tipo, di lotto o di serie): / (LV) Radioekārta (produkta, tipa, partijas vai sērijas numurs): / (LT) Radijo įrenginys (gaminio, partijos, tipo ar serijos numeris): / (MT) It-tagħmir tar-radju (numru tal-prodott, tal-lott, tat-tip jew tas-serje): / (NL) Radioapparaat (product-, type-, partij- of serienummer): / (PL) Urządzenie radiowe (numer produktu, typu, partii lub serii): / (PT) Equipamento de rádio (número do produto, do tipo, do lote ou de série): / (RO) Echipamentele radio (numărul produsului, al tipului, al lotului sau numărul de serie): / (SK) Rádiové zariadenie (výrobok, typ, číslo šarže alebo sériové číslo): / (SL) Radijska oprema (produkt, vrsta, serija ali serijska številka): / (ES) Equipo radioeléctrico (producto, tipo, lote o número de serie): / (SV) Radioutrustning (produkt-, typ-, partieller serienummer): / (TR) Radyo ekipmanı (ürün, tip, parti veya seri numarası):

3. (EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / (DE) Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. / (BG) Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: / (HR) Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač. / (EL) Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. / (CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. / (DA) Denne overensstemmelseerklæring udstedes på fabrikantens ansvar. / (ET) Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel. / (FI) Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / (FR) La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: / (HU) Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki: / (IT) La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: / (LV) Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību. / (LT) Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe. / (MT) Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur. / (NL) Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant. / (PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta. / (PT) A presente declaração de conformidade é emitida sob a

exclusiva responsabilidade do fabricante. /(RO) Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului. /(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. /(SL) Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec. /(ES) La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. /(SV) Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. /(TR) Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğu altında düzenlenmiştir.

4. (EN) Object of the declaration (identification of the radio equipment allowing traceability; it may include a colour image of sufficient clarity where necessary for the identification of the radio equipment): /(DE) Gegenstand der Erklärung (Bezeichnung der Funkanlage zwecks Rückverfolgbarkeit; sie kann erforderlichenfalls eine hinreichend deutliche farbige Abbildung enthalten, auf der die Funkanlage erkennbar ist): /(BG) Предмет на декларацията (идентификация на радиосъоръжението, позволяваща проследяването му; тя може да включва достатъчно ясно цветно изображение, когато това е необходимо за целите на идентификацията на радиосъоръжението): /(HR) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme koja omogućuje njezinu sljedivost; može prema potrebi obuhvaćati dovoljno jasnu sliku u boji koja omogućuje identifikaciju radijske opreme): /(EL) Αντικείμενο της δήλωσης (ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού που καθιστά δυνατή την ιχνηλασιμότητα. Μπορεί να περιλαμβάνει έγχρωμη εικόνα επαρκούς ευκρίνειας, όταν αυτό είναι απαραίτητο για την ταυτοποίηση του ραδιοεξοπλισμού): /(CS) Předmět prohlášení (identifikace rádiového zařízení umožňující je zpětně vysledovat. Může zahrnovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení, pokud je to k identifikaci rádiového zařízení nutné): /(DA) Erklæringens genstand (identifikation af radioudstyret, så det kan spores; der kan vedlægges et farvefoto, der er tilstrækkeligt klart, hvis det er nødvendigt for identifikation af radioudstyret): /(ET) Deklareeritav toode (radioseadme määratlus, mis võimaldab toodet jälgida; lisada võib ka piisavalt selge värvilise kujutise, kui see on vajalik raadioseadme identifitseerimiseks): /(FI) Vakuutuksen kohde (jäljitettävyyden mahdollistava radiolaitteen tunnistete; siihen voidaan sisällyttää tarvittaessa riittävän terävä värikuva radiolaitteen tunnistamista varten): /(FR) Objet de la déclaration (identification de l'équipement radioélectrique permettant sa traçabilité; au besoin, une image couleur suffisamment claire peut être jointe pour permettre l'identification de l'équipement radioélectrique): /(HU) A nyilatkozat tárgya (a rádióberendezés azonosítása a nyomkövethetőség biztosítására; adott esetben megfelelő élességű színes képet is tartalmazhat, amennyiben ez a rádióberendezés azonosításához szükséges): /(IT) Oggetto della dichiarazione (identificazione dell'apparecchiatura radio che ne consenta la tracciabilità. Essa può comprendere un'immagine a colori sufficientemente chiara se necessario per l'identificazione dell'apparecchiatura radio): /(LV) Deklarācijas priekšmets (radioiekārtas identifikācija, kas nodrošina tās izsekojamību; vajadzības gadījumā tajā var iekļaut pietiekami skaidru krāsu fotogrāfiju, ja tas nepieciešams radioiekārtas identifikācijai): /(LT) Deklaracijos objektas (radio įrenginio identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos jį galima atsekti; gali būti pateikiamas spalvotas atvaizdas, pakankamai aiškus, kad prireikus prireikus radio įrenginį būtų galima identifikuoti): /(MT) L-għan tad-dikjarazzjoni (l-identifikazzjoni tat-tagħmir tarradju li tippermetti t-traċċabbiltà; din tista' tinkludi immaġini bil-kulur ta' ċarezza suffiċjenti meta tkun meħtieġa għallidentifikazzjoni tat-tagħmir tar-radju): /(NL) Voorwerp van de verklaring (identificatie van de radioapparatuur waarmee deze traceerbaar is; wanneer dat voor de identificatie van de radioapparatuur noodzakelijk is, mag een voldoende duidelijke afbeelding in kleur worden bijgevoegd): /(PL) Przedmiot deklaracji (identyfikator urządzenia radiowego umożliwiający jego identyfikowalność; może zawierać obraz barwny wystarczająco wyraźny, kiedy konieczne jest zidentyfikowanie urządzenia radiowego): /(PT) Objeto da declaração (identificação do equipamento de rádio que permita rastreá-lo; pode incluir, se for caso disso, uma imagem a cores suficientemente clara para permitir identificar o equipamento de rádio): /(RO) Obiectul declarației (identificare a echipamentelor radio permițând trasabilitatea; poate include o imagine color suficient de clară în cazul în care acest lucru este necesar pentru identificarea echipamentelor radio): /(SK) Predmet vyhlásenia (identifikácia rádiového zariadenia umožňujúca vysledovateľnosť. V prípade potreby môže obsahovať dostatočne zrozumiteľný farebný obrázok, ktorý umožňuje identifikáciu rádiového zariadenia). /(SL) Predmet izjave (identifikacija radijske opreme, ki omogoča sledljivost; po potrebi lahko vključuje dovolj jasno barvno sliko, ki omogoča identifikacijo radijske opreme): /(ES) Objeto de la declaración (identificación del equipo radioeléctrico que permita la trazabilidad; puede incluir, cuando sea necesario, una imagen en color de claridad suficiente para la identificación del equipo radioeléctrico): /(SV) Föremål för försäkran (identifiera radioutrustningen så att den kan spåras; den kan innehålla en färgbild som är så tydlig att det går att identifiera radioutrustningen): /(TR) Beyanın amacı (izlenebilirliğe izin veren telsiz ekipmanının tanımlanması; telsiz ekipmanının tanımlanması için gerekli olduğunda yeterli netlikte renkli bir resim içerebilir):

5. (EN) The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation; Directive 2014/53/EU, Other Union harmonisation legislation where applicable /(DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union; Richtlinie 2014/53/EU, gegebenenfalls weitere Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация; Директива 2014/35/ЕС, Друго законодателство на Съюза за хармонизация, когато е приложимо /(HR) Prethodno opisani predmet izjave u skladu je s relevantnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju; Direktivom 2014/53/EU, drugim zakonodavstvom Unije o usklađivanju prema potrebi / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης; Οδηγία 2014/53/ΕΕ, Άλλη ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης, κατά περίπτωση /(CS) Vůžse popsaný předmět prohlášení je ve

shodě s příslušnými harmonizovanými právními předpisy Unie.; Směrnice 2014/53/EU, V náležitých případech další harmonizované právní předpisy Unie /(DA) Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning.; Direktiv 2014/53/EU, Eventuelt anden EU-harmoniseringslovgivning /(ET) Ûlalkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjakohaste liidu õhtlustamisõigusaktidega.; Direktiiv 2014/53/EL, Muud liidu õhtlustamisõigusaktid (vajaduse korral) /(FI) Edellä kuvattu vakuutusken kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen.; Direktiivi 2014/53/EU, Muu unionin yhdenmukaistamissäädös (tapauksen mukaan) /(FR) L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable.; Directive 2014/53/UE, Autres législations d'harmonisation de l'Union, s'il y a lieu /(HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgyja megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak.; a 2014/53/EU irányelv, adott esetben egyéb uniós harmonizációs jogszabály. /(IT) L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione.; Direttiva 2014/53/UE, Se del caso, altre normative di armonizzazione dell'Unione /(LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņotajam tiesību aktam.; Direktīvai 2014/53/ES, Citam Savienības saskaņotajam tiesību aktam, ja piemērojams /(LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus.; Direktyvą 2014/53/ES; kitus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, jeigu taikoma. /(MT) Lgħan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjon.; Id-Direttiva 2014/53/UE, Leġiżlazzjoni dwar l-armonizzazzjoni oħra tal-Unjoni meta tkun applikabbli /(NL) Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie.; Richtlijn 2014/53/EU; andere harmonisatiewetgeving van de Unie, indien van toepassing. /(PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.; dyrektywę 2014/53/UE, innym unijnym prawodawstwem harmonizacyjnym, w stosownych przypadkach. /(PT) O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável.; Diretiva 2014/53/UE; Outra legislação de harmonização da União, se aplicável. /(RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii.; Directiva 2014/53/UE, După caz, alte acte din legislația de armonizare a Uniunii /(SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie.; Smernica 2014/53/EÚ, Prípadne ďalšie harmonizačné právne predpisy Únie /(SL) Predmet navedene izjave je v skladu z ustrežno zakonodajo Unije o harmonizaciji.; Direktiva 2014/53/EU, Po potrebi z drugo zakonodajo Unije o harmonizaciji /(ES) El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión.; Directiva 2014/53/UE, Otra legislación de armonización de la Unión, cuando sea aplicable /(SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta unionslagstiftningen om harmonisering.; Direktiv 2014/53/EU, Annan harmoniserad unionslagstiftning i förekommande fall /(TR) Yukarıda açıklanan beyannamenin amacı, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur: Direktif 2014/53/EU, Diğer Birlik uyumlaştırma mevzuatı geçerli olduğunda

6. (EN) References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared. References must be listed with their identification number and version and, where applicable, date of issue:

/(DE) Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, bezüglich derer die Konformität erklärt wird: Dabei müssen die jeweilige Kennnummer, die angewandte Fassung und gegebenenfalls das Ausgabedatum angegeben werden: /(BG) Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие. При позоваването трябва да се посочва техният идентификационен номер и версията им и, ако е приложимо, дата на издаване: /(HR) Uručivanja na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili uručivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost. Uručivanja moraju biti navedena s identifikacijskim brojem i verzijom te, prema potrebi, datumom izdavanja: /(EL) Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση. Οι αναφορές πρέπει να απαριθμούνται με τον αριθμό αναγνώρισης και την έκδοση και, κατά περίπτωση, την ημερομηνία δημοσίευσής τους: /(CS) Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje. Odkazy se uvedou s jejich identifikačním číslem a verzí a v příslušných případech rovněž s datem vydání: /(DA) Henvvisninger til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller henvvisninger til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med. Henvvisninger angives med deres identifikationsnummer og version og eventuelt udstedelsesdato: /(ET) Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või muudele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse. Viidetele peab lisama nende identifitseerimisnumbri ja versiooni ning vajaduse korral väljaandmise kuupäeva: /(FI) Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu. Viittausten luettelossa on mainittava niiden tunnustenumero ja versio ja tapauksen mukaan antopäivä: /(FR) Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée. Il faut indiquer, pour chaque référence, le numéro d'identification, la version et, le cas échéant, la date d'émission: /(HU) Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki előírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tetteké. A hivatkozásokat az azonosító számokkal együtt és a megfelelő verzió feltüntetésével kell megadni, adott esetben a kiállítás dátumával együtt: /(IT) Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità. I riferimenti devono essere indicati con il loro numero di

identificazione e versione e, se del caso, la data di emissione: //(LV) Atsauces uz attiecīgajiem izmantojamiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība. Atsauces jāuzskaita ar to identifikācijas numuriem un versijām un attiecīgā gadījumā ar izdošanas datumu: //(LT) Nuorodos į susijusius taikytus darnuosius standartus arba kitas technines specifikacijas, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis. Nuorodos turi būti išvardijamos nurodant jų identifikacinius numerius, versijas ir, kai taikoma, paskelbimo datas: //(MT) Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità: Ir-referenzi jridu jiġu elenkati bin-numru tal-identifikazzjoni u l-verżjoni tagħhom u, fejn applikabbli, id-data tal-ħruġ: //(NL) Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft. Bij de opgave van de referenties moeten het identificatienummer en de versie en, in voorkomend geval, de datum van publicatie worden vermeld: //(PL) Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność. Odwołania muszą być podane wraz z ich numerami identyfikacyjnymi i wersjami oraz w stosownych przypadkach z datą wydania: //(PT) Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às outras especificações técnicas em relação às quais a conformidade é declarada. As referências devem ser enumeradas com os respetivos números de identificação e versão e, se for caso disso, a data de emissão: //(RO) Trimiterile la standardele armonizate relevante folosite sau trimiterile la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea. Referințele sunt enumerate împreună cu numerele de identificare și cu versiunea acestora precum și cu data eliberării, după caz: //(SK) Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sazhoda vyhlasuje. V rámci odkazov sa musí uviesť identifikačné číslo a verzia a prípadne dátum vydania: //(SL) Sklicevanja na uporabljene harmonizirane standarde ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije v zvezi s skladnostjo, ki je navedena v izjavi. Sklicevanja morajo biti navedena s svojo identifikacijsko številko, različico in po potrebi datumom izdaje: //(ES) Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad. Las referencias se enumerarán con su número de identificación y su versión y, en su caso, la fecha de emisión. //(SV) Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras. Hänvisningar måste förtecknas tillsammans med identifieringsnummer och version och i förekommande fall datum för utfärdande: //(TR) Kullanılan ilgili uyumlaştırılmış standartlara referanslar veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik şartnamelere atıflar. Referanslar, kimlik numaraları, versiyonları ve uygun olduğu hallerde yayınlanma tarihleriyle birlikte listelenmelidir:

7. (EN) Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the EU type examination certificate: //(DE) Falls zutreffend — Die notifizierte Stelle (Name, Kennnummer) hat (Beschreibung ihrer Mitwirkung) und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: //(BG) Когато е приложимо, нотифицираният орган (наименование, номер) извърши (описание на извършеното) и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: //(HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: (HR) Prema potrebi, prijavljeno tijelo (naziv, broj) provelo je (opis intervencije) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: //(EL) Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: //(CS) Případně: oznámený subjekt (název, číslo) provedl (popis opatření) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: //(DA) Hvor det er relevant, det bemyndigede organ (navn, nummer) har foretaget (beskrivelse af aktiviteten) og udstedt EU-typeafprøvningsattest: //(ET) Vajaduse korral: teavitatud asutus (nimi, number) teostas (tegevuse kirjeldus) ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: //(FI) Tapauksen mukaan ilmoitettu laitos (nimi, numero) suoritti (toimenpiteen kuvaus) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: //(FR) S'il y a lieu: l'organisme notifié (nom, numéro) a réalisé (description de l'intervention) et a délivré le certificat d'examen UE de type: //(HU) A(z) (nevű, számú) bejelentett szervezet adott esetben elvégzte a(z) (a beavatkozás ismertetése), és a következő EU-típusvizgálati tanúsítványt adta ki: //(IT) Se del caso, l'organismo notificato (denominazione, numero) ha effettuato (descrizione dell'intervento) e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: //(LV) Attiecīgā gadījumā paziņotā struktūra (nosaukums, numurs) ir veikusi (darbības apraksts) un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātu: //(LT) Kai taikytina, notifikuoti įstaiga (pavadinimas, numeris) atliko (dalyvavimo procese aprašymas) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: //(MT) Meta applikabbli, il-korp notifikat (l-isem, in-numru) wettaq (deskrizzjoni tal-intervent) u ħareġ iċċertifikat tal-eżami tat-tip tal-UE: //(NL) (Indien van toepassing) De aangemelde instantie (naam, nummer) heeft een (beschrijving van de werkzaamheden) uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: //(PL) W stosownych przypadkach, jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat badania typu UE: //(PT) Se aplicável, o organismo notificado: (nome, número) efetuou (descrição da intervenção) e emitiu o certificado de exame UE de tipo: //(RO) După caz, organismul notificat (denumire, număr) a efectuat (descrierea intervenției) și a emis certificatul de examinare UE de tip: //(SK) Prípadne: notifikovaný organ (názov, číslo) vykonal (opis zásahu) a vydal certifikát EÚ skúšky typu: //(SL) Po potrebi je priglášeni organ (ime, številka) izvedel (opis intervencije) in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: //(ES) Cuando proceda: El organismo notificado (nombre, número) ha efectuado (descripción de la intervención) y expedido el certificado de examen UE de tipo: //(SV) I tillämpliga fall: det anmälda organet (namn, nummer) har utfört (beskrivning av åtgärd) och utfärdat EU-typprovningstyg: //(TR) Geçerli olduğu durumlarda, onaylanmış kuruluş (isim, numara) gerçekleştirilmiş (müdahalenin tanımı) ve EU tipi inceleme sertifikasını vermiştir:

8. (EN) Additional information:, Signed for and on behalf of:, (place and date of issue):, (name, function) (signature): / (DE) Zusatzangaben, Unterzeichnet für und im Namen von:, (Ort und Datum der Ausstellung):, (Name, Funktion) (Unterschrift): / (BG) Допълнителна информация:, Подписано за и от името на:, (място и дата на издаване):, (име, длъжност) (подпис): / (HR) Dodatne informacije:, Potpisano za i u ime:, (mjesto i datum izdavanja):, (ime, funkcija) (potpis): / (EL) Συμπληρωματικές πληροφορίες:, Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:, (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):, (όνομα, θέση) (υπογραφή): / (CS) Další informace:, Podepsáno za a jménem:, (místo a datum vydání):, (jméno, funkce) (podpis): / (DA) Supplerende oplysninger:, Underskrevet for og på vegne af:, (udstedelsessted og -dato):, (navn, stilling) (underskrift): / (ET) Lisateave:, Alla kirjutatud (kelle poolt/nimel):, (väljaandmise koht ja kuupäev):, (nimi, ametinimetus) (allkiri): / (FI) Lisätietoja:, Seuraavan puolesta allekirjoittanut:, (antamispaiikka ja -päivämäärä):, (nimi, tehtävä) (allekirjoitus): / (FR) Informations complémentaires:, Signé par et au nom de:, (lieu et date d'émission):, (nom, fonction) (signature): / (HU) További információk:, A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá:, (a kiállítás helye és dátuma):, (név, beosztás) (aláírás): / (IT) Informazioni supplementari:, Firmato a nome e per conto di:, (luogo e data del rilascio):, (nome, funzione) (firma): / (LV) Papildinformācija:, Parakstīts šādas personas vārdā:, (izdošanas vieta un datums):, (vārds, uzvārds, amats) (paraksts): / (LT) Papildoma informacija:, Už ką ir kieno vardu pasirašyta:, (išdavimo data ir vieta):, (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): / (MT) Informazzjoni addizzjonali:, Iffirmat għal u f'isem:, (post u data tal-ħruġ):, (isem, funzjoni) (firma): / (NL) Aanvullende informatie:, Ondertekend voor en namens:, (plaats en datum van afgifte):, (naam, functie) (handtekening): / (PL) Informacje dodatkowe:, Podpisano w imieniu:, (miejsce i data wydania):, (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis): / (PT) Informações complementares:, Assinado por e em nome de:, (local e data de emissão), (nome, cargo) (assinatura) / (RO) Informații suplimentare:, Semnat pentru și în numele:, (locul și data emiterii):, (numele, funcția) (semnătura): / (SK) Doplňujúce informácie:, Podpísané za a v mene:, (miesto a dátum vydania):, (meno, funkcia)(podpis): / (SL) Dodatne informacije:, Podpisano za in v imenu:, (kraj in datum izdaje):, (ime, funkcija) (podpis): / (ES) Información adicional:, Firmado en nombre de:, (lugar y fecha de expedición):, (nombre, cargo) (firma): / (SV) Ytterligare information:, Undertecknat för:, (ort och datum), (namn, befattning) (namnteckning) / (TR) Ek bilgiler :, adına ve adına imzalandı :, (veriliş yeri ve tarihi) :, (ad, görev) (imza):

Addendum

Technical data

Product model name:	LRR4R
Frequency Band:	76-77 GHz
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (peak detector):	32 dBm
Maximum Transmit Power: Nominal radiated power e.i.r.p. (RMS detector):	22 dBm



Aptiv Services Deutschland GmbH

DECLARATION OF CONFORMITY

Directive 2014/53/EU

Ljiljana Trivic

Certification Responsible

E-Mail: Ljiljana.Trivic@Aptiv.com

Phone +49 2261 971 415

Date: 17th February 2021

1. Manufacturer or Authorized representative/address:

**Aptiv Services Deutschland GmbH
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal
Germany**

2. We declare on our sole responsibility, that the following product is in compliance with the essential requirements of RED 2014/53/EU.

Kind of equipment: Short Range Radar

HW Version: see point 7

SW Version: see point 7

Max Output Power: 30dBm (1,0W)

Frequency Operating Band: 76-77 GHz

Type-designation: R3TR

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367
Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

3. Health and safety requirements pursuant to §3(1)a:

Applied Standard(s) or other means of providing conformity:

EN 62368-1:2014

EN 62311:2008

4. Protection requirements concerning EMC §3(1)b:

Applied Standard(s) or other means of providing conformity:

EN 301489-1 V2.1.1

EN 301489-51 V1.1.1

5. Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum §3(2)

Applied Standard(s) or other means of providing conformity:

EN 301091-1 V1.3.3

EN 301091-2 V1.3.2

EN 301091-1 V2.1.1

EN 301091-2 V2.1.1

6. Wuppertal, 17th February 2021

Place and date of issue



Ljiljana Trivic (Certification Responsible)

on behalf of Aptiv Services Deutschland GmbH

7.(EN)The following SW/HW versions of the product are also in compliance with the above mentioned essential requirements of the RED 2014/53/EU. Their compliance was ensured by partial re-measurements and/or an assessment.

June, 2017	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0.907.566.B/ 4N0.907.669.B	Assessment with software-, hardware- during certification testing.
July, 2017	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0.907.566.C/ 4N0.907.669.C	Assessment
Dec, 2017	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0.907.566.D/ 4N0.907.669.D	Assessment
Feb, 2018	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0.907.566.E/ 4N0.907.669.E	Assessment
April, 2018	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0.907.566.F/ 4N0.907.669.F	Assessment
June, 2018	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4KE.907.566/ 4KE.907.669	Assessment
March, 2019	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0.907.566.G/ 4N0.907.669.G	Assessment
April, 2019	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0.907.566.H/ 4N0.907.669.H	Assessment
April, 2019	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4KE.907.566.A/ 4KE.907.669.A	Assessment
September, 2019	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0 907 566 K 4N0 907 669 K	Assessment
September, 2020	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0.907.566.L/ 4N0.907.669.L	Assessment
November, 2020	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4KE.907.669AA 4KE.907.566AA 4N0.907.669AC 4N0.907.566AC 4N0.907.669AD 4N0.907.566AD 4N0.907.669AE 4N0.907.566AE 4N0.907.669AF 4N0.907.566AF 4N0.907.669AG 4N0.907.566AG 4N0.907.669AH 4N0 907.566AH 4N0.907.669AK 4N0.907.566AK 4N0.907.669AL 4N0.907.566AL	Assessment
March, 2021	4N0.907.566.A/ 4N0.907.669.A 01	4N0.907.566.AM/ 4N0.907.669.AM	Assessment

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367
Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.aptiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

Annex (EN/DE/HR/CS/FI/FR/IT/LV/LT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/ES/EE/GR/UA/TR/BG)

(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY – Directive 2014/53/EU; (DE) EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG Richtlinie 2014/53/EU; (HR) IZJAVA O SUKLADNOSTI Direktiva 2014/53/EU; (CS) VYHLÁŠENÍ O SHODĚ Smernice 2014/53/EU; (FI) VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Direktiivi 2014/53/EU; (FR) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ Directive 2014/53/UE ; (IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ Direttiva 2014/53/UE; (LV) ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Direktiva 2014/53/ES; (LT) ATITIKTIES DEKLARACIJA direktyva 2014/53/ES; (NL) CONFORMITEITSVERKLARING Richtlijn 2014/53/EU; (PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI Dyrektywa 2014/53/UE; (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Diretiva 2014/53/UE; (RO) DECLARAȚIE DE CONFORMITATE Directiva 2014/53/EU; (SK) VYHLÁŠENIE O ZHODE Smernica 2014/53/EÚ; (SL) IZJAVA O SKLADNOSTI Direktiva 2014/53/EU; (ES) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Directiva 2014/53/UE; (EE) VASTAVUSDEKLARATSIOON Direktiiv 2014/53/EL; (GR) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ Οδηγία 2014/53/EU; (UA) ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ Директива 2014/53/EU / (TR) AB UYGUNLUK BEYANI Direktifi 2014/53/EU; (BG) ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС Директива 2014/53/ЕС

1. (EN) Manufacturer or Authorized representative/address:/ (DE) Hersteller oder befugte Vertreter/Adresse:/ (HR) Proizvođač ili ovlaštteni predstavnici:/ (CS) Výrobce anebo oprávnění zástupci:/ (FI) Valmistaja tai Valtuutetut edustajat:/ (FR) Fabricant ou représentants autorisés:/ (IT) Produttore o Rappresentanti autorizzati:/ (LV) Ražotājs vai Autorizētie pārstāvji:/ (LT) Gamintojas ar įgaliojimai atstovai:/ (NL) Fabrikant of Geautoriseerde vertegenwoordigers:/ (PL) Producent lub upoważnieni przedstawiciele:/ (PT) Fabricante ou Representantes autorizados:/ (RO) Producător sau Reprezentanți autorizați:/ (SK) Výrobca alebo oprávnění zástupcovia:/ (SL) Proizvajalec ali pooblaščenii predstavniki:/ (ES) Fabricante o representantes autorizados:/ (EE) Tootja või volitatud esindajad:/ (GR) Κατασκευαστής ή Εξουσιοδοτημένοι αντιπρόσωποι:/ (UA) Виробник або уповноважений представник / адреса: / (TR) Üretici veya yetkili temsilci / adres:/ (BG) Производител или упълномощен представител /адрес:/

2. (EN) We declare our sole responsibility, that the following product is in compliance with the essential requirements of RED 2014/53/EU: Kind of equipment; HW Version ;SW Version;; Max Output Power;; Frequency Operating Band;;Hz; Type–designation: / / (DE) Wir erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das folgende Produkt mit den grundsätzlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED) über Funkanlagen konform ist: Art des Geräts: HW-Version; SW-Version;; Max. Leistungsabgabe;; Frequenzbetriebsbereich;; Typ-Bezeichnung:/ (HR) Izjavljujemo s punom odgovornošću da je sljedeći proizvod u skladu s temeljnim zahtjevima Direktive 2014/53/EU o radijskoj opremi Vrsta opreme; Inačica hardvera;; Inačica softvera;; Maksimalna izlazna snaga;; Frekvencijski pojas;; Oznaka tipa:./ (CS) Vyhlašujeme na naši výhradní odpovědnost, že následující výrobek je v souladu se základními požadavky směrnice o rádiových zařízeních č. 2014/53/EÚ; Druh zařízení;; Verze HW;; Verze SW;; Max. výstupní výkon;; Frekvenční pásmo provozu;; Typ – označení:/ (FI) Julistamme yksinomaisella vastuullamme, että seuraava tuote on RED 2014/53/EU:n välttämättömien vaatimusten mukainen Tarvikkeen tyyppi: Laitteistoversio: ; Ohjelmistoversio;; Suurin Tuotettu Teho: ; Toiminnan Taajuusalue;; Tyypinimitys:/ (FR) Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit suivant est conforme aux exigences essentielles de la directive 2014/53/UE concernant les équipements radioélectriques Nature de l'équipement: Version matérielle: ; Version logicielle;; Puissance de sortie max.;; Bande de fréquences: ; Désignation du type:/ (IT) Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il seguente prodotto è conforme con i requisiti essenziali della Direttiva RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/UE. Tipologia di dispositivo: Versione HW ; Versione SW; Potenza massima in uscita;

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367
Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

Banda di frequenza operativa;; Designazione del tipo:/ (LV) Mēs, pilnībā uzņēmoties visu atbildību, deklarējam, ka šis produkts atbilst RED 2014/53/ES svarīgākajām prasībām Aprīkojuma veids: HW versija;; SW versija;; Maks. jauda;; Darbības frekvences josla:kHz; Tipa apzīmējums:/ (LT) Šiuo dokumentu mes atsakingai pareiškiame, kad toliau nurodytas gaminys atitinka esminius radijo įrangos direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Įrangos rūšis;; Kompiuterinės įrangos versija;; Programinės įrangos versija;; Didžiausioji išėjimo galia;; Dažnių veikimo diapazonas;; Tipa pavadinimas:/ (NL) Wij verklaren als enige verantwoordelijken dat het volgende product voldoet aan de essentiële vereisten van de richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU. Soort apparaat;; HW-versie; SW-versie;; Max uitgangsvermogen;; Frequentie werkende band;; Typeaanduiding:/ (PL) Oświadczamy na swoją wyłączną odpowiedzialność, że niżej opisany produkt jest zgodny z kluczowymi wymogami RED 2014/53/UE. Rodzaj sprzętu;; Wersja HW;; Wersja SW;; Maksymalna moc wyjściowa;; Częstotliwość pasma roboczego;; Oznaczenie typu:/ (PT) Declaramos, sob nossa única responsabilidade, que o seguinte produto está em conformidade com os requisitos essenciais da diretiva RED 2014/53/UE. Tipo de equipamento;; Versão HW; Versão SW;; Potência de saída máx.;; Banda de funcionamento de frequência;; Designação do tipo:/ (RO) Declarăm pe propria răspundere că următorul produs este în conformitate cu cerințele fundamentale ale RED 2014/53/EU. Tipul echipamentului;; Versiune HW; Versiune SW;; Puterea maximă de ieşire;; Bandă frecvență de operare;; Tip–denumire:/ (SK) Vyhlasujeme na svoju výhradnú zodpovednosť, že nasledujúci výrobok je v súlade so základnými požiadavkami smernice o rádiových zariadeniach č. 2014/53/EÚ. Druh zariadenia;; Verzia HW;; Verzia SW;; Max. výstupný výkon;; Frekvenčné pásmo prevádzky;; Typ – označenie:/ (SL) Izjavljamo, da je naša izključna odgovornost, da je izdelek skladen z osnovnimi zahtevami direktive RED 2014/53/EU. Vrsta opreme;; Različica HW; Različica SW;; Najv. izhodna moč;; Frekvenčni pas delovanja;; Vrsta – oznaka:/ (ES) Declaramos, bajo nuestra responsabilidad exclusiva, que el siguiente producto se halla en conformidad con los requisitos básicos de la Directiva RED 2014/53/UE. Tipo de equipamiento;; Versión HW; Versión SW;; Potencia de salida máxima;; Banda de frecuencias de operación;; Denominación del modelo:/ (EE) Deklareerime ettevõtte ainuvastutusel, et järgmine toode on vastavuses 2014/53/EL (RED) põhinõuetega. Seadme liik;; HW versioon; SW versioon;; Max väljundvõimsus: Töösagedusala;; Tüübi tähistus:/ (GR) Δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το ακόλουθο προϊόν είναι συμβατό με τις ουσιώδεις απαιτήσεις της RED 2014/53/EU. Είδος εξοπλισμού;; Έκδοση HW; Έκδοση SW;; Μέγιστη Ισχύς Εξόδου;; Ζώνη Συχνότητας Λειτουργίας;; Είδος–χαρακτηρισμός: / (UA) Ми заявляємо про свою виключну відповідальність, що наступний продукт відповідає основним вимогам RED 2014/53/EU: тип обладнання; Версія HW; Версія SW ; Максимальна вихідна потужність ; Частотний діапазон: Гц; Тип-позначення: / (TR) Aşağıdaki ürünün telsiz sistemlerine ilişkin Radyo Ekipmanı Direktifi (RED) 2014/53/EU'nun temel gerekliliklerine uygun olduğunu dair yegane sorumluluğumuzu beyan ederiz: Ekipman tipi: Donanım versiyonu; Yazılım versiyonu;; Maksimum çıkış gücü;; Frekans çalışma bandı ; Hz; Tip tanımı:/ (BG) Декларираме на наша отговорност, че следният продукт отговаря на основните изисквания на Директива 2014/53/ЕС (Директива за радиосъоръженията - RED) относно радиосъоръженията: тип устройство: HW версия; версия на SW: Максимален заряд на мощността: Честотен работен обхват: Типово обозначение:/

3. (EN) Health and safety requirements pursuant to §3(1)a: Applied Standard(s) or other means of providing conformity:/ (DE) Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß § 3 (1) a: Geltende/r Standard/s oder andere Mittel zur Herstellung der Konformität:/ (HR) Zdravstveni i sigurnosni zahtjevi u skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (a): primijenjena norma ili norme ili drugi način pružanja sukladnosti:/ (CS) Zdravotní a bezpečnostní požadavky dle § 3 ods. 1 písm. a): Uplatněné normy anebo jiné prostředky zabezpečení shody:/ (FI) Terveys- ja turvallisuuksvaatimukset §3(1)a mukaan: Sovellettu standardi/standardit tai muut keinot, joilla yhtäpitävyys vaatimusten kanssa on osoitettu:/ (FR) Exigences en matière de protection de la santé et de la sécurité conformément à l'article 3, paragraphe 1, point a): Norme(s) appliquée(s) ou autres

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367
Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.aptiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

moyens permettant de garantir la conformité:/ (IT) Requisiti di salute e sicurezza ai sensi del §3(1)a: Standard applicati o altri mezzi per verificare la conformità:/ (LV) Veselības un drošības prasības saskaņā ar §3(1)a: Piemērotais(-ie) standarts(-i) vai citi atbilstības nodrošināšanas līdzekļi:/ (LT) Sveikatos ir saugos reikalavimai pagal 3 str. (1)a punktą: Taikomasis standartas (-ai) ar kitos atitikties užtikrinimo priemonės:/ (NL) Gezondheids- en veiligheidsvereisten conform §3(1)a: Toegepaste norm(en) of andere middelen voor het bereiken van overeenstemming:/ (PL) Wymogi dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z §3(1)a: Obowiązujący standard(-y) lub inne środki zapewniania zgodności:/ (PT) Requisitos de saúde e segurança de acordo com §3(1)a: Norma(s) aplicada(s) ou outros meios de conformidade:/ (RO) Cerințe referitoare la sănătate și siguranță conform §3(1)a: Standarde aplicate sau alte mijloace de asigurare a conformității:/ (SK) Zdravotné a bezpečnostné požiadavky podľa § 3 ods. 1 písm. a): Uplatnené normy alebo iné prostriedky zabezpečenia zhody:/ (SL) Zdravstvene in varnostne zahteve v skladu s členom §3(1)a: Uporabljen/-i standard/-i ali druga sredstva za zagotavljanje skladnosti:/ (ES) Requisitos de salud y seguridad en conformidad con el art. 3(1)a: Estándares aplicados u otros medios de demostración de la conformidad:/ (EE) Tervishoiu- ja ohutusnõuded vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a: kohaldatud standard(id) või muud vastavuse tõendamise vahendid:/ (GR) Προϋποθέσεις Υγείας και Ασφάλειας σύμφωνα με την §3(1)a: Εφαρμοσμένο/α Πρότυπο/α ή άλλα μέσα παροχής συμβατότητας:/ (UA) Вимоги щодо охорони праці та техніки безпеки відповідні до §3(1)a: Застосовані стандарти або інші засоби забезпечення відповідності:/ (TR) § 3 (1) a uyarınca sağlık ve güvenlik gereksinimleri: Geçerli standart / standartlar veya uygunluğu sağlamanın diğer yolları:/ (BG) Изисквания за безопасност и опазване на здравето в съответствие с раздел 3(1) a: Приложим стандарт/и или други средства за установяване на съответствие: /

4. (EN) Protection requirements concerning EMC §3(1)b: Applied Standard(s) or other means of providing conformity/ (DE) Schutzanforderungen betreffend EMV § 3 (1) b: Geltende/r Standard/s oder andere Mittel zur Herstellung der Konformität:/ (HR) Zaštitni zahtjevi u vezi s elektromagnetskom kompatibilnosti iz članka 3. stavka 1. točke (b): primijenjena norma ili norme ili drugi način pružanja sukladnosti:/ (CS) Požadavky na ochranu týkající se EMC § 3 ods. 1 písm. b): Uplatněné normy anebo jiné prostředky zabezpečení shody:/ (FI) EMC §3(1)b:en liittyvät suojavaatimukset: Sovellettu standardi/standardit tai muut keinot, joilla yhtäpitävyys vaatimusten kanssa on osoitettu:/ (FR) Exigences en matière de protection concernant la compatibilité électromagnétique conformément à l'article 3, paragraphe 1 , point b): Norme(s) appliquée(s) ou autres moyens permettant de garantir la conformité:/ (IT) Requisiti di protezione relativi alla EMC §3(1)b: Standard applicati o altri mezzi per verificare la conformità:/ (LV) Aizsardzības prasības attiecībā uz EMC §3(1)b: Piemērotais(-ie) standarts(-i) vai citi atbilstības nodrošināšanas līdzekļi:/ (LT) Apsaugos reikalavimai, susiję su EMS 3 str. (1)b punktu: Taikomasis standartas (-ai) ar kitos atitikties užtikrinimo priemonės:/ (NL) Beschermingsvereisten betreffende EMC §3(1)b: Toegepaste norm(en) of andere middelen voor het bereiken van overeenstemming:/ (PL) Wymogi dotyczące ochrony w związku z kompatybilnością elektromagnetyczną zgodnie z §3(1)b: Obowiązujący standard (-y) lub inne środki zapewniania zgodności:/ (PT) Requisitos de proteção respeitantes a EMC §3(1)b: Norma(s) aplicada(s) ou outros meios de conformidade:/ (RO) Cerințe referitoare la protecție privind EMC §3(1)b: Standarde aplicate sau alte mijloace de asigurare a conformității:/ (SK) Požadavky na ochranu týkajúce sa EMC § 3 ods. 1 písm. b): Uplatnené normy alebo iné prostriedky zabezpečenia zhody:/ (SL) Zaščitne zahteve, ki zadevajo EMC §3(1)b: Uporabljen/-i standard/-i ali druga sredstva za zagotavljanje skladnosti:/ (ES) Requisitos de protección en relación con la CEM, art. 3(1)b: Estándares aplicados u otros medios de demostración de la conformidad:/ (EE) elektromagnetilise ühilduvuse nõuded vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b: kohaldatud standard(id) või muud vastavuse tõendamise vahendid:/ (GR) Απαιτήσεις Προστασίας που αφορούν στην EMC §3(1)b: Εφαρμοσμένο/α Πρότυπο/α ή άλλα μέσα παροχής συμβατότητας:/ (UA) Вимоги щодо захисту відповідні до §3(1)b: Застосовані стандарти або інші засоби забезпечення відповідності:/ (TR) EMC § 3 (1) b ile ilgili koruma gereksinimleri: Geçerli standart /

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367
Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

standartlar veya uygunluğu sağlamanın diğer yolları:/ (BG) Изисквания за защита по отношение на раздел 3 от раздел 1 б: Приложим стандарт/и или други начини за съответствие: /

5. (EN) Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum §3(2): Applied Standard(s) or other means of providing conformity:/ (DE) Maßnahme für den effizienten Einsatz des Radiofrequenzspektrums § 3 (2): Geltende/r Standard/s oder andere Mittel zur Herstellung der Konformität:/ (HR) Mjere za učinkovitu uporabu radiofrekvencijskog spektra iz članka 3. stavka 2.: primijenjena norma ili norme ili drugi način pružanja usklađenosti:/ (CS) Opatření na efektivní využívání rádiového frekvenčního spektra § 3 ods. 2 Uplatněné normy anebo jiné prostředky zabezpečení shody:/ (FI) Toimet radiotaajuusalueen tehokkaaseen käyttöön §3(2): Sovellettu standardi/standardit tai muut keinot, joilla yhtäpitävyys vaatimusten kanssa on osoitettu:/ (FR) Mesures permettant une utilisation efficace du spectre radioélectrique conformément à l'article 3, paragraphe 2: Norme(s) appliquée(s) ou autres moyens permettant de garantir la conformité:/ (IT) Misura per un utilizzo efficiente dello spettro di radiofrequenza §3(2): Standard applicati o altri mezzi per verificare la conformità:/ (LV) Pasākumi radio frekvenču spektra efektīvai izmantošanai §3(2): Piemērotais(-ie) standarts(-i) vai citi atbilstības nodrošināšanas līdzekļi:/ (LT) – Priemonės efektyviam radijo dažnio spektro naudojimui 3 str. (2) punktas: Taikomasis standartas (-ai) ar kitos atitikties užtikrinimo priemonės:/ (NL) Maatregelen voor efficiënt gebruik van het radiofrequentiespectrum §3(2): Toegepaste norm(en) of andere middelen voor het bereiken van overeenstemming:/ (PL) Środki efektywnego wykorzystania zakresu pasma radiowego zgodnie z §3(2): Obowiązujący standard (-y) lub inne środki zapewnienia zgodności:/ (PT) Medidas para a utilização eficiente do espetro de radiofrequências §3(2): Norma(s) aplicada(s) ou outros meios de conformidade:/ (RO) Măsurători privind utilizarea eficientă a spectrului frecvențelor radio §3(2): Standarde aplicate sau alte mijloace de asigurare a conformității:/ (SK) Opatrenia na efektívne využívanie rádiového frekvenčného spektra § 3 ods. 2: Uplatnené normy alebo iné prostriedky zabezpečenia zhody:/ (SL) Ukrepi za učinkovito rabo spektra radijske frekvence §3(2): Uporabljen/-i standard/-i ali druga sredstva za zagotavljanje skladnosti:/ (ES) – Medidas para el uso eficiente del espectro de radiofrecuencias, art. 3(2): Estándares aplicados u otros medios de demostración de la conformidad:/ (EE) raadiospektri otstarbeka kasutamise meetmed vastavalt artikli 3 lõikele 2: kohaldatud standard(id) või muud vastavuse tõendamise vahendid:/ (GR) Μέτρα για την αποτελεσματική χρήση του φάσματος ραδιοσυχνότητας §3(2): Εφαρμοσμένο/α Πρότυπο/α ή άλλα μέσα παροχής συμβατότητας: / (UA) Заходи щодо ефективного використання радіочастотного спектру відповідні до §3(2): Застосовані стандарти або інші засоби забезпечення відповідності: / (TR) Radyo frekansı spektrumunun verimli kullanımı için önlem § 3 (2): Geçerli standart / standartlar veya uygunluğu sağlamanın diğer yolları:/ (BG) Мярка за ефективно използване на радиочестотния спектър Раздел 3 (2): Приложим стандарт/и или други средства за установяване на съответствие: /

6.+8. (EN) Signed for and on behalf of:, (place and date of issue):, (name, function) (signature): /

(DE) Unterzeichnet für und im Namen von:, (Ort und Datum der Ausstellung):, (Name, Funktion) (Unterschrift):/ (HR) Potpisano za i u ime:, (mjesto i datum izdavanja):, (ime, funkcija) (potpis): / (EL) Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:, (τόπος και ημερομηνία έκδοσης):, (όνομα, θέση) (υπογραφή): / (CS) Podepsáno za a jménem:, (místo a datum vydání):, (jméno, funkce) (podpis): / (DA) Underskrevet for og på vegne af:, (udstedelsessted og -dato):, (navn, stilling) (underskrift): / (ET) Alla kirjutatud (kelle poolt/nimel):, (väljaandmise koht ja kuupäev):, (nimi, ametinimetus) (allkiri): / (FI) Seuraavan puolesta allekirjoittanut:, (antamispaikka ja -päivämäärä):, (nimi, tehtävä) (allekirjoitus): / (FR) complémentaires:, Signé par et au nom de:, (lieu et date d'émission):, (nom, fonction) (signature): / (HU) A nyilatkozatot a következő gyártó nevében és megbízásából írták alá:, (a kiállítás helye és dátuma):, (név, beosztás) (aláírás): / (IT) Firmato a nome e per conto di:, (luogo e data del rilascio):, (nome, funzione) (firma): / (LV)

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367
Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registriergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

Parakstīts šādas personas vārdā:, (izdošanas vieta un datums):, (vārds, uzvārds, amats) (paraksts): / (LT) Už ką ir kieno vardu pasirašyta:, (išdavimo data ir vieta):, (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): / (MT) Lffirmat għal u f'isem:, (post u data tal-ħruġ):, (isem, funzjoni) (firma): / (NL) Ondertekend voor en namens:, (plaats en datum van afgifte):, (naam, functie) (handtekening): / (PL) Podpisano w imieniu:, (miejsce i data wydania):, (imię i nazwisko, stanowisko) (podpis): / (PT) Assinado por e em nome de:, (local e data de emissão), (nome, cargo) (assinatura) / (RO) Semnat pentru și în numele:, (locul și data emiterii):, (numele, funcția) (semnătura): / (SK) Doplňujúce informácie:, Podpísané za a v mene:, (miesto a dátum vydania):, (meno, funkcia)(podpis): / (SL) Podpisano za in v imenu:, (kraj in datum izdaje):, (ime, funkcija) (podpis): / (ES) Firmado en nombre de:, (lugar y fecha de expedición):, (nombre, cargo) (firma): / (SV) Ytterligare information:, Undertecknat för:, (ort och datum), (namn, befattning) (namnteckning) / (UA) Підписано від імені:, (місце та дата видачі) :, (назва, функція) (підпис): / (TR) Yetkili kişinin adına imzalanmıştır. (Düzenlenme yeri ve tarihi): (Ad, görev/ünvan) (imza):/ (BG) Подписан за и за сметка на: (място и дата на изложбата): (име, функция) (подпис): /

7. (EN) The following SW/HW versions of the product are also in compliance with the above mentioned essential requirements of the RED 2014/53/EU. Their compliance was ensured by partial re-measurements and/or an assessment. / (DE) Die folgenden SW/HW-Versionen des Produkts sind ebenso mit den oben genannten, grundsätzlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU (Radio Equipment Directive - RED) konform. Ihre Konformität wurde anhand von Teilnachmessungen und/oder einer Bewertung sichergestellt. / (HR) Slijedeće inačice softvera/hardvera proizvođa također su u skladu s prethodno spomenutim bitnim zahtjevima Direktive 2014/53/EU o radijskoj opremi. Usklađenost je osigurana djelomičnim ponovnim mjerenjima i/ili procjenom. / (CS) Následující verze SW/HW produktu jsou také v souladu s výše uvedenými základními požadavky směrnice 2014/53/EÚ týkající se obchodování s rádiovými zařízeními. Shoda s nimi byla zabezpečena částečným přeměřením a/nebo posouzením. / (FI) Seuraavat tuotteen SW/HW-versiot ovat myös edellä mainittujen olennaisten RED-direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukaisia. Niiden noudattaminen varmistettiin osittaisilla uudelleen mittauksilla ja/tai arvioinnilla. / (FR) Les versions logicielles/matérielles suivantes du produit sont également en conformité avec les exigences essentielles susmentionnées de la directive 2014/53/UE concernant les équipements radioélectriques. Leur conformité a été garantie à travers de nouvelles mesures partielles et/ou une évaluation. / (IT) Le seguenti versioni SW/HW del prodotto sono conformi con i requisiti fondamentali della RED 2014/53/UE di cui sopra. La loro conformità è stata garantita tramite ri-misurazione parziale e/o valutazione. / (LV) Tālāk norādītās produkta SW/HW versijas arī atbilst iepriekšminētajām RED 2014/53/ES svarīgākajām prasībām. Šī atbilstība apstiprināta ar daļējiem atkārtotiem mērījumiem un/vai novērtējumu. / (LT) Toliau nurodytos gaminio programinės ir aparatinės įrangos versijos taip pat atitinka anksčiau minėtus esminius radijo įrangos direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Atitikimas užtikrintas daliniais pakartotiniais matavimais ir (ar) atliktu vertinimu. / (NL) De volgende SW/HW-versies van het product voldoen eveneens aan de hierboven genoemde essentiële vereisten van de Richtlijn Radioapparatuur 2014/53/EU. Hun overeenstemming is gegarandeerd door middel van gedeeltelijk opnieuw meten en/of een beoordeling. / (PL) Następujące wersje produktu SW/HW także spełniają wspomniane podstawowe wymogi dyrektywy RED 2014/53/WE. Ich zgodność została potwierdzona przez częściowe ponowne pomiary lub/i ocenę. / (PT) As seguintes versões de SW (Software) / HW (Hardware) do produto também estão em conformidade com os requisitos essenciais, acima mencionados, da diretiva RED 2014/53/UE. A sua conformidade foi assegurada por uma avaliação e/ou novas medições parciais. / (RO) Următoarele versiuni SW/HW ale produsului respectă de asemenea cerințele esențiale RED 2014/53/EU menționate mai sus. Conformitatea a fost asigurată prin re-măsurări parțiale și/sau evaluare. / (SK) Nasledujúce verzie SW/HW produktu sú tiež v súlade s vyššie uvedenými základnými požiadavkami smernice 2014/53/EÚ týkajúcej sa obchodovania s rádiovými zariadeniami. Zhoda s nimi bola zabezpečená čiastočnými premeraniami

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367
Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.aptiv.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)

• A P T I V •

a/alebo posúdením./ (SL) Sledeče različice programske/strojne opreme izdelka so prav tako v skladu z zgoraj omenjenimi bistvenimi zahtevami Direktive o radijski opremi 2014/53/EU. Njihovo skladnost so zagotovile ponovne delne meritve in/ali ocenjevanje./ (ES) Las siguientes versiones del SW/HW del producto también cumplen con los requisitos esenciales de la Directiva RED 2014/53/UE anteriormente citados. Se ha asegurado su cumplimiento mediante nuevas mediciones parciales y/o una evaluación./ (EE) Tootte järgmised tarkvara/riistvara versioonid on samuti vastavuses direktiivi 2014/53/EL (RED) ülalnimetatud põhinõuetega. Nende vastavus on tagatud osalise uuesti mõõtmise ja/või hindamisega./ (GR) Οι ακόλουθες εκδόσεις SW/HW του προϊόντος είναι επίσης συμβατές με τις ανωτέρω βασικές απαιτήσεις του RED 2014/53/EU. Η συμβατότητά τους διασφαλίστηκε από μερικές επαναμετρήσεις και/ή μια αξιολόγηση. / (UA) Наступні SW/HW версії продукту також відповідають основним вимогам RED 2014/53/EU. Їх відповідність була забезпечена повторними частковими вимірюваннями та/або повторною оцінкою : / (TR) Ürünün aşağıdaki yazılım ve donanım versiyonları, 2014/53/EU Direktifinin (Radyo Ekipman Direktifi - RED) yukarıda belirtilen temel gereksinimlerine de uygundur. Uygunlukları, kısmi yeniden ölçümler ve / veya değerlendirme yoluyla sağlanmıştır./ (BG) Следните версии на продукта за SW/HW са в съответствие с горепосочените основни изисквания на Директива 2014/53/ЕС (Директива за радиооборудването – RED). Тяхното съответствие е осигурено чрез частични преизмерки и/или оценка./

Aptiv Services Deutschland GmbH

Postanschrift:
D-42367
Wuppertal

Hausanschrift:
Am Technologiepark 1
D-42119 Wuppertal

Telefon: (02 02) 2 91 – 0
Telefax: (02 02) 2 91 – 2777
Internet: www.apativ.com

Sitz der Gesellschaft:
Wuppertal
Registergericht: AG Wuppertal,
HRB 21453

Geschäftsführung:
Matthias Laumann (Sprecher)
Johannes Bornmüller
Darren Byrka
Eoin Muldowney

Aufsichtsrat:
Michael Gassen
(Vorsitzender)